Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 50 (1932)

Heft: 181

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 20.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Bern
Freitag, 5. August
1932

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne
Vendredi, 5 août
1932

Feuille officielle suisse du commerce · Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich
ausgenommen Sonn- und Feiertage

L. Jahrgang — Lme année

Paraît journellement
le dimanche et les jours de fête exceptés

Monatsbeilage
Die Volkswirtschaft

Supplément mensuel
LA VIE ÉCONOMIQUE

Supplemento mensile
Rapporti economici

N° 181

Redaktion und Administration:
Handelsabteilung des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements — **Abonnement:** *Schweiz:* Jährlich Fr. 24.30, halbjährlich Fr. 12.30, vierteljährlich Fr. 6.30, zwei Monate Fr. 4.30, ein Monat Fr. 2.30 — *Ausland:* Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Post abonniert werden — Preis einzelner Nummern 25 Cts. — Annoncen-Regie: Publicitas A. G. — Insertionspreis: 50 Cts. die sechsgespaltene Kolonelzeile (Ausland 65 Cts.)

Rédaction et administration:
Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique — **Abonnements:** *Suisse:* un an, fr. 24.30; un semestre, fr. 12.30; un trimestre, fr. 6.30; deux mois, fr. 4.30; un mois, fr. 2.30 — *Etranger:* Frais de port en plus — Les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste — Prix du numéro 25 cts. — Régie des annonces: Publicitas S.A. — Prix d'insertion: 50 cts. la ligne de colonne (Etranger: 65 cts.)

N° 181

Inhalt — Sommaire — Sommario

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti. / Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio. / Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Marche di fabbrica e di commercio. / Bilanz einer Aktiengesellschaft. — Bilan d'une société anonyme. — Bilancio di una società anonima.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

France: Loi apportant certaines corrections au tarif douanier (Rectificatif). / Mexiko: Zollzuschlag für Postpakete; Handelsfakturen für Konsulargebühren. / Gesandtschaften und Konsulate. — Légations et consulats. / Internationaler Postgiroverkehr. — Service international des virements postaux.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

Aufrufe — Sommations

Die 3 Kassabüchlein der St. Gallischen Creditanstalt Nr. 17618 lautend auf Frl. Olga Kunz, St. Gallen, Wert 31. Dezember 1931 Fr. 468.10; Nr. 18432 lautend auf Frl. Martha Kunz, St. Gallen, Wert 31. Dezember 1931 Fr. 263.15; Nr. 25739 lautend auf Frau Ida Hirsche-John, Wert 31. Dezember 1931 Fr. 8242.50 werden vermisst.

Der allfällige Inhaber wird aufgefordert, dieselben innert der Frist von 3 Jahren seit dieser Auskündung beim Bezirksgerichtspräsidium vorzuweisen, ansonst sie kraftlos erklärt werden. (W 303²)

St. Gallen, den 5. Juli 1932.

Bezirksgerichtskanzlei St. Gallen.

Kraftloserklärungen — Annulations

Im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nr. 174 vom 30. Juli 1931 sowie im Amtsblatt des Kantons Bern Nr. 59 vom 1. August 1931 und im Amtsanzeiger von Signau Nr. 31 vom 31. Juli 1931 wurden die auf der Bahnhofhotel-Besitzung in Langnau i. E., Grundbuchblätter Nrn. 1013, 1014 und 1016, lastenden zwei Eigentümerschuldbriefe vom 26. Juli 1920 und 2. September 1920 Bel. I/1015 und I/1035 von Fr. 20,000.— und Fr. 5000.— erstmals aufgerufen. Dieselben sind innert der Amortisationsfrist dem unterzeichneten Richter nicht vorgelegt worden und werden daher als kraftlos erklärt.

Langnau, den 3. August 1932. (W 350)

Der Gerichtspräsident von Signau i. V.:
Egger.

Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Zürich — Zurich — Zurigo

Bauschlosserei, Eisenkonstruktionen. — 1932. 26. Juli. In der **Genossenschaft Hammer,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 142 vom 21. Juni 1932, Seite 1513), Betrieb einer Werkstätte für Bauschlosserei und Eisenkonstruktionen, ist die Prokura von Ernst Freiburghaus erloschen. Dagegen wählte der Vorstand neu als Geschäftsführer mit Kollektivprokura Adolf Dietrich, von Ruggell (Liechtenstein), in Zürich. Er zeichnet kollektiv mit dem Präsident oder dem Vizepräsidenten.

1. August. Unter der Firma **Usego-Einkauf Ladenvereinigung Zürich** hat sich, mit Sitz in Zürich und auf unbeschränkte Dauer, am 13. Juli 1932 aus selbständigen Detaillisten der Lebensmittelbranche eine Genossenschaft gebildet. Sie hat den Zweck, durch vereinigte Kaufkraft der einzelnen Genossenschafter und gemeinsame Verkaufsorganisation und Reklame die Leistungsfähigkeit der einzelnen Mitglieder zu heben und den Konsumenten durch billige Warenvermittlung zu dienen. Die Genossenschaft kann sich auch an andern Unternehmungen beteiligen oder einzelne Geschäftszweige oder Teile derselben innerhalb oder ausserhalb der bestehenden Gesellschaftsform besonders organisieren. Als Mitglieder der Genossenschaft können auf schriftliche Anmeldung hin durch Beschluss des Vorstandes in bürgerlichen Ehren und Rechten stehende selbständige zahlungsfähige Lebensmittel-Detaillisten aufgenommen werden. Bedingung für die Aufnahme ist die Mitgliedschaft bei der « Union schweizerische Einkaufsgesellschaft Olten (Usego) », in Olten, und einer Sektion des schweizerischen Spezereihändlerverbandes. Das Eintrittsgeld beträgt Fr. 500. Die Generalversammlung kann in besonderen Fällen das Eintrittsgeld ermässigen. Ferner hat jeder Genossenschafter zur Sicherstellung seiner Verpflichtungen gegenüber der Genossenschaft bei seiner Aufnahme als Deckung Fr. 100 einzuzahlen. Der Vorstand kann nötigenfalls weitere Sicherheiten verlangen. Diese Einzahlung wird dem Genossenschafter zu 2 % p. a. verzinst und sofern die Verbindlichkeiten beim Ausscheiden aus der Genossenschaft geordnet sind, zurückbezahlt. Jeder Genossenschafter hat für den ihm zugewiesenen Konsumentenkreis das Blatt « Der Einkauf » zu bezahlen und das Blatt auch richtig zu verteilen. Der Abonnementspreis wird vertraglich geregelt. Jeder Genossenschafter ist ferner verpflichtet, sein Geschäft nach Vorschrift des Vorstandes mit der Bezeichnung « Usego-Einkauf » zu versehen, im Geschäfte gute Ordnung zu halten und die gemeinsam zum Verkaufe gelangenden Waren zu führen und auch zum vereinbarten Preise zu verkaufen. Der Austritt kann auf dreimonatliche schriftliche Kündigung hin, je auf Ende eines Geschäftsjahres erfolgen. Die Mitgliedschaft erlischt ferner durch Tod, Verlust der Handlungsfähigkeit und durch Ausschluss. Im Todesfall können die Erben innert drei Monaten ein Gesuch um Uebertragung der Mitgliedschaft ohne Eintrittsgebühr einreichen. Ueber die Uebertragung entscheidet die Versammlung. Mit der Mitgliedschaft erlischt auch jeder Anspruch an das Genossenschaftsvermögen. Als Geschäftsjahr gilt das Kalenderjahr. Für die Aufstellung der Bilanz sind die Bestimmungen des Art. 656 O. R. massgebend. Ueber die Verwendung des nach Abzug aller Unkosten sich ergebenden Ueberschusses aus der Jahresrechnung beschliesst die Generalversammlung. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet lediglich das Genossenschaftsvermögen; jede persönliche Haftbarkeit der einzelnen Mitglieder hiefür ist ausgeschlossen. Die Organe der Genossenschaft sind: Die Generalversammlung, der Vorstand von 7 Mitgliedern und die Kontrollstelle. Der Vorstand vertritt die Genossenschaft nach aussen; die Vorstandsmitglieder führen Kollektivunterschrift unter sich je zu zweien. Der Vorstand besteht zurzeit aus: Ernst Pfeiffer, von Mollis (Glarus), Präsident; Ernst Merkt, von Zürich, Vizepräsident; Ferdinand Lindauer, von Schwyz, Sekretär; Rudolf Trachsel, von Mühlethurnen (Bern), Rechnungsführer; Emil Ottinger, von Urnäsch, Einkäufer; Arthur Weingartner, von Adligenschwil, und Josef Obrist, von Sulz bei Laufenburg, Beisitzer, alle Kaufleute und wohnhaft in Zürich. Geschäftslokal: Scheuchzerstrasse 69, Zürich 6.

Vertretungen, Import, Export. — 1. August. Inhaber der Firma **Otto Spillmann-Itin,** in Zürich 6, ist Otto Spillmann-Itin, von Zug und Basel, in Zürich 6. Vertretungen, Import und Export von Waren aller Art. St. Moritzstrasse 15.

1. August. **Pro Neugeist,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 294 vom 17. Dezember 1931, Seite 2699). Ernst Wieland (Sekretär), Emil Weber (Verwalter-Kassier) und Anton Scheiwiller sind aus dem Vorstand dieser Genossenschaft ausgeschieden; die Unterschriften der beiden erstern sind erloschen. Neu wurden in den Vorstand gewählt: Hans Bachmann, Typograph, von und in Zürich, als Vizepräsident, und Marie Löffler geb. Rausser, Hausfrau, von Zürich, in Altstetten, als Verwalterin. Die Genannten zeichnen mit dem Präsident unter sich je zu zweien kollektiv. Der Vorstand erteilt Einzelprokura an Carl Fauser, von und in Zürich.

1. August. **Sicograph A.-G.,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 265 vom 13. November 1931, Seite 2417), Handel in Vervielfältigungsapparaten « Sicograph », Zubehör und Bureauartikeln. Der Verwaltungsrat wählte zum Geschäftsleiter mit Einzelunterschrift Paul Müller, Kaufmann, von Schmerikon (St. Gallen), in Zürich.

Pelz- und Modewaren usw. — 1. August. Die Firma **Emil Garfunkel,** in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 44 vom 24. Februar 1925, Seite 311), Pelz- und Modewaren, Handel und Kommission, hat ihr Geschäftslokal verlegt nach Löwenstrasse 17, in Zürich 1. Der Inhaber wohnt nunmehr in Zürich 6.

Patentanwalt. — 1. August. Die Firma **Dr. Rudolf A. Rebmann,** in Zürich 2 (S. H. A. B. Nr. 304 vom 31. Dezember 1931, Seite 2827), Patentanwaltsbureau, verzeigt als nunmehriges Geschäftslokal: Stockerstrasse 44.

Pharmazeutische Präparate usw. — 1. August. Die Firma **Weber & Brunner,** in Zürich 4 (S. H. A. B. Nr. 10 vom 15. Januar 1931, Seite 83), Fabrikation und Vertrieb von pharmazeutischen Präparaten und Nährmitteln, Kollektivgesellschafter: Alfred Weber und Robert Brunner, ist infolge Aufgabe des Geschäftes und daheriger Auflösung dieser Kollektivgesellschaft erloschen. Die Liquidation ist durchgeführt.

Seidenzwirnerei, Färberei. — 1. August. Die **Aktiengesellschaft vorm. Hauser & Co. (Société anonyme ci-devant Hauser & Co.) (Hauser & Co. Limited),** in Altstetten (S. H. A. B. Nr. 168 vom 22. Juli 1926, Seite 1348), Seidenzwirnerei und Färberei usw., hat die Liquidation beendigt. Diese Firma wird anmit gelöscht.

Filme, Kinos. — 1. August. Die Firma **Olympia A.-G.,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 26 vom 1. Februar 1928, Seite 203), Herstellung von Filmen, Betrieb von Kinotheatern usw., wird infolge Konkurses von Amtes wegen gelöscht.

Beteiligungen, Finanzierungen. — 1. August. Unter der Firma **Agor Aktiengesellschaft** hat sich, mit Sitz in Zürich und auf unbestimmte Dauer, am 22. Juli 1932 eine Aktiengesellschaft gebildet. Zweck der Gesellschaft ist die Beteiligung, insbesondere durch Uebernahme von Aktien an in- und ausländischen Unternehmungen jeder Art, sowie die Finanzierung solcher Unternehmungen in jeder Form. Die Gesellschaft kann alle zur Erreichung ihres Zweckes nötigen Geschäfte abschliessen. Das Aktienkapital beträgt Fr. 500,000 und ist eingeteilt in 500 auf den Inhaber lautende, voll einbezahlte Aktien zu je Fr. 1000. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat kann weitere Publikationsorgane bezeichnen. Der aus 3—5 Mitgliedern bestehende Verwaltungsrat bezeichnet die unterschriftsberechtigten Personen. Die Gesell-

schaft wird verpflichtet durch die Unterschriften von je zwei zur Unterschrift berechtigten Personen. Der Verwaltungsrat besteht aus: Pierre Müller, Direktor, von Reckingen (Wallis), in Zürich, Präsident; Paul Real, Direktor, von Schwyz, in Zürich, Vizepräsident; Dr. Max Bucher, Vizedirektor, von Luzern, in Schönenwerd, Sekretär, und Jean Chauvet, Direktor, von Genf, in Zollikon. Die Genannten führen je zu zweien kollektiv die rechtsverbindliche Unterschrift namens der Gesellschaft. Geschäftslokal: Bahnhofstrasse 1, Zürich 1.

Medizinische Erfindungen usw. — 1. August. Unter der Firma **Drosheag A.-G.** hat sich, mit Sitz in Wädenswil und auf unbeschränkte Dauer, am 13. Juli 1932 eine Aktiengesellschaft gebildet. Ihr Zweck ist die Verwertung von medizinischen Erfindungen und die Tätigung damit zusammenhängender Finanzierungen. Das Aktienkapital beträgt Fr. 10,000, eingeteilt in 100 auf den Namen lautende, voll einbezahlte Aktien zu je Fr. 100. Offizielles Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der aus einem oder mehreren Mitgliedern bestehende Verwaltungsrat vertritt die Gesellschaft nach aussen; er bezeichnet diejenigen seiner Mitglieder, wie auch allfällige Drittpersonen, welche zur Firmazeichnung befugt sein sollen und setzt die Art und Form der Zeichnung fest. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist zurzeit Paul Zürrer, Kaufmann, von Schönenberg und Wädenswil, in Wädenswil. Als Direktor der Gesellschaft, ebenfalls mit Einzelunterschrift, wurde ernannt Dr. Oscar Herz, Chirurg, österreichischer Staatsangehöriger, in Zürich. Geschäftslokal: Floraweg 6.

1. August. **Annoncen-Expedition Daube & Co. Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Filiale Zürich,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 76 vom 30. März 1928, Seite 634), Hauptsitz in Berlin. Alleinige Gesellschafterin mit einer Stammeinlage von Rm. 10,000 ist nunmehr die «Ala Anzeigen-Aktiengesellschaft», in Berlin W. 35. August Spretke ist nicht mehr Geschäftsführer; seine Unterschrift ist erloschen. Erloschen ist ferner die Prokura von Theodor Müller. Zum weitern Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift ist bestellt Paul Mathis, deutscher Staatsangehöriger, in Berlin.

Nahrungsmittel usw. — 1. August. **Aktiengesellschaft vorm. Fr. Kradolfer & Co.,** in Stäfa (S. H. A. B. Nr. 33 vom 11. Februar 1931, Seite 283), Fabrikation von Nahrungsmitteln, Handel mit solchen, sowie mit Haushaltungsartikeln und Kolonialwaren. Die Zweigniederlassung in Zürich 1 wurde aufgehoben.

1. August. **Coram-Film A.-G.,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 81 vom 7. April 1930, Seite 741). Gottlieb Suter ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; dessen Unterschrift ist erloschen. Das bisherige Mitglied Hans Hürlimann wurde zum Präsidenten ernannt und neu wurde als Mitglied in den Verwaltungsrat gewählt Hermann Huber, Kaufmann, von und in Schaffhausen. Die Genannten zeichnen unter sich kollektiv.

Glaserei. — 1. August. Die Firma **Oskar Herber,** in Zürich 6 (S. H. A. B. Nr. 203 vom 10. August 1912, Seite 1442), mechanische Glaserei, hat ihr Geschäftslokal verlegt nach Breitensteinstrasse 56, in Zürich 6.

Restaurant, Autotransporte. — 2. August. Inhaber der Firma **Ernst Keller,** in Zürich 6, ist Ernst Keller, von Regensdorf, in Zürich 6. Restaurationsbetrieb; Autotransporte, Sand- und Kiesgrube. Milchbuckstrasse Nr. 73.

Betriebsorganisationen usw. — 2. August. **Aktiengesellschaft «Virtus»,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 30 vom 6. Februar 1932, Seite 318). In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 28. Juli 1932 haben die Aktionäre die Volleinzahlung ihres Fr. 10,000 betragenden Aktienkapitals festgestellt. Dasselbe ist eingeteilt in 20 auf den Namen lautende Aktien von je Fr. 500. Anton Grob ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; dessen Unterschrift ist erloschen. Als einziger Verwaltungsrat wurde der bisherige Geschäftsführer Eugen Lenz, Kaufmann, von Horben-Buch (Thurgau), in Zürich, gewählt. Derselbe führt wie bisher Einzelunterschrift.

2. August. **Kelvinator Aktiengesellschaft (Kelvinator Société Anonyme),** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 53 vom 6. März 1931, Seite 474). Durch Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung der Aktionäre vom 25. Juli 1932 wurde in Revision von § 1 der Gesellschaftsstatuten die Firma abgeändert in **Elektrokühlung A.-G. (Electroréfrigération S. A.).**

2. August. **«Tarbouches» Trust-Aktiengesellschaft,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 122 vom 29. Mai 1926, Seite 975), dauernde Verwaltung von Beteiligungen an der «Aktiengesellschaft der Fezfabriken» usw. Fritz Ehrenfest und Dr. Moritz Rudolf Weyermann sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; deren Unterschriften sind erloschen.

2. August. Inhaber der Firma **Bryl, Herren-Mode-Haus zur Union,** in Oerlikon, ist Abraham Lemel Bryl-Wolf, von Zürich, in Zürich 4. Die Firma erteilt Prokura an die Ehefrau des Inhabers Ruchel Bryl geb. Wolf, von Zürich, in Zürich 4. Herrenkonfektion und Modeartikel. Zürcherstrasse 155.

Schaufensterdekoration. — 2. August. Inhaber der Firma **Karl Bilger,** in Zürich 2, ist Friedrich Karl Bilger, von Wuppenau-Heiligkreuz (Thurgau), in Zürich 2. Vertretungen in Schaufensterdekorations-Material. Splügenstrasse 6.

Vertretungen. — 2. August. Die Firma **Dumler & Stutz,** in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 70 vom 24. März 1932, Seite 718), Vertretungen in Waren aller Art, Gesellschafter: Max Rob. Dumler-Horlacher und Hans Albert Stutz, ist infolge Auflösung dieser Kollektivgesellschaft erloschen. Aktiven und Passiven gehen an die Firma «Max Dumler», in Zürich 1, über.

Inhaber der Firma **Max Dumler,** in Zürich 1, ist Max Robert Dumler-Horlacher, von Zürich, in Zürich 7. Diese Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Kollektivgesellschaft «Dumler & Stutz», in Zürich 1. Vertretungen in Waren aller Art. Pelikanstrasse 8.

Baugeschäft. — 2. August. **Geba A.-G.,** in Altstetten (S. H. A. B. Nr. 150 vom 30. Juni 1932, Seite 1606), Baugeschäft. Gottfried Maurer ist aus dem Verwaltungsrat dieser Aktiengesellschaft ausgeschieden.

Optik. — 2. August. Die Firma **Nathan Helzer,** mit bisherigem Sitz in Zürich 6, Optik (S. H. A. B. Nr. 19 vom 25. Januar 1932, Seite 194), hat ihren Sitz nach Bern verlegt, wo sie seit 21. Juli 1932 im Handelsregister eingetragen ist (S. H. A. B. Nr. 172 vom 26. Juli 1932, Seite 1831). Die Firma wird im Handelsregister von Zürich gelöscht.

Brennmaterialien. — 2. August. Die Firma **A. Huppuch, Sohn,** in Zürich 4 (S. H. A. B. Nr. 173 vom 23. Juli 1918, Seite 1197), Handel in Brennmaterialien, hat die Firma abgeändert in **August Huppuch** und ihr Geschäftslokal verlegt nach Sihlhallenstrasse 36, in Zürich 4.

Kino. — 2. August. Inhaber der Firma **Oskar Stadler,** in Zürich 4, ist Heinrich Oskar Stadler, von Zürich, in Zürich 4. Betrieb des Cinema Sihlbrücke. Badenerstrasse 9.

Bern — Berne — Berna

Bureau Bern

1932. 26. Juli. Unter der Firma **«Hyba» Ablösungs- und Bau-Aktiengesellschaft Bern** gründet sich, mit Sitz in Bern und mit unbeschränkter Zeitdauer, gestützt auf die Statuten vom 21. Juli und 2. August 1932 eine Aktiengesellschaft. Dieselbe bezweckt die Beschaffung von Kapitalien zur Gewährung niedrig verzinslicher, unkündbarer und unverbürgter Darlehen an ihre Aktionäre und zwar: a) für Bau und Kauf von Eigenheimen, Mehrfamilienhäusern sowie ganzer Siedlungen; b) zur Ablösung der auf Haus- und Grundbesitz lastenden Hypotheken und Grundpfandrechte; c) für den Kauf von Bauland; d) als Baukredite bei Hypothekenerrichtung im I. Range; e) für andere Zwecke mit Grundpfandsicherheit. Zu Spekulationszwecken werden keine Kredite gewährt. Das Gesellschaftskapital beträgt Fr. 18,000, eingeteilt in 180 Stammaktien zu Fr. 50 und 900 Vorzugsaktien zu Fr. 10. Die Aktien lauten auf den Namen. Die gesetzlich vorgesehenen Bekanntmachungen erfolgen durch Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Dem Verwaltungsrat, der aus 2—5 Mitgliedern besteht, gehören an: Paul Studer, von Niederried, Sekundarlehrer, in Bern, als Präsident, und Hans Schild, von Brienzwiler, Versicherungsbeamter, in Bern, als Sekretär. Die rechtsverbindliche Unterschrift führen je 2 Verwaltungsräte kollektiv. Geschäftsdomizil: Weissensteinstrasse 30 (beim Sekretär Hans Schild).

Bureau de Courtelary

Horlogerie. — 2 août. Le chef de la maison **René Schmoll,** à Corgémont, est René Schmoll, fils de Jules, originaire de Balm (Soleure), demeurant à Corgémont. Fabrication d'horlogerie en tous genres.

Nidwalden — Unterwald-le-bas — Unterwalden basso

Pelzwaren, Felle. — 1932. 2. August. Inhaber der Firma **Jost Zgraggen,** in Hergiswil, ist Jost Zgraggen, von Erstfeld, in Hergiswil. Handel in Pelzwaren und Fellen.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Grenchen-Bettlach

Herren- und Damenkonfektion. — 1932. 3. August. Samuel Chelemer, aus Polen, und Raja Malisoff, aus Russland, beide in Grenchen, haben unter der Firma **S. Chelemer & Co.,** in Grenchen, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. August 1932 begonnen hat. Versand von Herren- und Damenkonfektion. Bahnhofstrasse 16.

Bureau Kriegstetten

3. August. **Kranken- und Sterbekasse Kriegstetten,** mit Sitz in Kriegstetten (S. H. A. B. Nr. 207 vom 5. September 1927, Seite 1587). Aus dem Vorstand der Genossenschaft ist der Vizepräsident Julius Misteli zurückgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. In der Generalversammlung vom 6. März 1932 wurde an dessen Stelle als Vizepräsident gewählt: Otto Weibel, von Rapperswil (Bern), Angestellter, in Kriegstetten. Der Gewählte führt kollektiv mit dem Aktuar oder dem Kassier die rechtsverbindliche Unterschrift.

Bureau Olten-Gösgen

2. August. Inhaberin der Firma **Fischer-Aeschbacher, Photohaus Olten, Nachf. von F. Aeschbacher,** in Olten, ist Margrith Fischer geb. Aeschbacher, Ehefrau des Immanuel Fischer, von Fehraltorf (Zürich), in Olten. Die Inhaberin erteilt Prokura an den Ehemann Immanuel Fischer. Portrait-Atelier; Photohandlung mit Amateurbetrieb. Ringstrasse Nr. 16.

Herrenkleider. — 2. August. Die Firma **Herbert Braunschweig,** in Olten (S. H. A. B. Nr. 57 vom 9. März 1932), verlegt das Geschäftslokal nach Frohburgerstrasse Nr. 17.

Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

Herrenhüte, Schirme. — 1932. 3. August. Inhaber der Firma **Julius Keller-Hartmann,** in Neuhausen, ist Gottlieb Julius Keller-Hartmann, von Veltheim (Aargau), in Neuhausen. Handel in Herrenhüten und Schirmen. Bahnhofstrasse 9.

3. August. Die in Liquidation befindliche **Industriebeteiligungs-A.-G.,** Aktiengesellschaft, mit Sitz in Schaffhausen (S. H. A. B. Nr. 31 vom 9. Februar 1931, Seite 267), ist nach beendigter Liquidation erloschen.

Appenzell A.-Rh. — Appenzell-Rh. ext. — Appenzello est.

Stickerei, Waren verschiedener Art. — 1932. 1. August. Der Inhaber der Firma **Emil Bauer,** bisher mechanische Stickerei, in Heiden (S. H. A. B. Nr. 253 vom 29. Oktober 1923, Seite 2031), hat in die Natur des Geschäftes aufgenommen: Vertrieb von Waren verschiedener Art im Auftrag des «Hilfskomitees für die Arbeitslosen, Appenzell A.-Rh.».

Appenzell I.-Rh. — Appenzell-Rh. int. — Appenzello int.

1932. 3. August. Die Firma **Johann Klarer, Büchsenmacher,** Büchsenmacherei und Velohandlung, in Appenzell (S. H. A. B. Nr. 235 vom 7. Oktober 1927), ist infolge Uebertragung des Geschäftes auf den Sohn Johann Baptist Klarer erloschen.

Büchsenmacherei, Velos, Nähmaschinen. — 3. August. Inhaber der Firma **Hans Klarer,** in Appenzell, ist Johann Baptist Klarer-Böhi, von und in Appenzell. Büchsenmacherei, Velo- und Nähmaschinenhandlung; an der Engelgasse.

Graubünden — Grisons — Grigioni

Hotel. — 1932. 2. August. Inhaber der Firma **Carl Franz Blaser,** in St. Moritz, ist Carl Franz Blaser, von Lauperswil (Bern), wohnhaft in St. Moritz. Zwischen dem Firmainhaber und seiner Ehefrau Alice geb. Bindschädler besteht vertragliche Gütertrennung. Betrieb des Hotels Engadinerhof.

Bauflaschnerei, Schmiede. — 2. August. Inhaber der Firma **Bartholome Jenny,** in Jenaz, ist Bartholome Jenny, von Davos, wohnhaft in Jenaz. Bauflaschnerei und Schmiede.

Coiffeur. — 3. August. Die Firma **Adolf Haas,** Coiffeurgeschäft, in St. Moritz (S. H. A. B. Nr. 271 vom 18. November 1924, Seite 1885), ist infolge Wegzuges des Inhabers erloschen.

Apotheke. — 3. August. Die Firma **Ulrich Taverna, Apotheke,** in Schiers (S. H. A. B. Nr. 42 vom 20. Februar 1923, Seite 358), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Schlosserei, Velohandlung. — 3. August. Inhaber der Firma **Stefan Mathis,** in Jenaz, ist Stefan Mathis, von und wohnhaft in Jenaz. Mechanische Schlosserei, Velohandlung und Reparaturen.

3. August. Die Genossenschaft unter der Firma **Verkehrsverein Schuls-Tarasp,** in Schuls (S. H. A. B. Nr. 78 vom 6. April 1926, Seite 610), hat sich in ihrer Generalversammlung vom 7. April 1932 aufgelöst und sich als Verein konstituiert. Der Verein verzichtet als solcher auf die Eintragung gestützt auf Art. 52 und 60 Z. G. B. Die Genossenschaft wird nach beendigter Liquidation gestrichen.

Aargau — Argovie — Argovia

Wachswaren, Honig usw. — 1932. 3. August. Inhaber der Firma **Robert Meier,** in Künten, ist Robert Meier, von und in Künten. Fabrikation und Versand von Wachswaren und Bienenzuchtartikeln, Bienenhonig und Bienenwachs. Oberdorf Nrn. 52, 52 a, 53 und 54.

3. August. Die **Milchgenossenschaft Niederlenz,** in Niederlenz (S. H. A. B. 1927, Seite 1492), hat an Stelle von Rudolf Lüscher-Kull zum Vizepräsidenten gewählt: Hans Meier, Zimmermann, von Dintikon, in Niederlenz, und an Stelle von Fritz Schär zum Aktuar Rudolf Lüscher, Sohn, Landwirt, von Seon, in Niederlenz. Zeichnungsberechtigt sind Präsident oder Vizepräsident kollektiv mit dem Aktuar. Die Unterschriften des bisherigen Vizepräsidenten Rudolf Lüscher-Kull und des Aktuars Fritz Schär sind erloschen.

Zimmerei, Schreinerei. — 3. August. **F. Haller & Co.,** Zimmerei und Schreinerei, Kommanditgesellschaft, mit Sitz in Kölliken (S. H. A. B. 1929, Seite 1601). Friedrich Haller, Architekt, ist als unbeschränkt haftender Gesellschafter ausgeschieden; seine Unterschrift ist damit erloschen. Die Firma ist entsprechend abgeändert worden und lautet nun: **Suter & Co.**

Hut- und Lederfett usw. — 3. August. Inhaber der Firma **Richard Geissmann,** in Hägglingen, ist Richard Geissmann, von und in Hägglingen. Handel mit Huf- und Lederfett und landwirtschaftlichen Werkzeugen, Mellingerstrasse 82.

Landesprodukte. — 3. August. **Siegmund Mandl & Sohn,** Landesprodukte en gros und migros, Samenhandlung, mit Sitz in Baden (S. H. A. B. 1930, Seite 902). Der Kollektivgesellschafter Emerico Mandl ist nun Bürger von Mellingen.

Möbel usw. — 3. August. Die von der Firma **Woodtly & Cie.,** Fabrikation und Handel in Möbeln, Polstermöbeln und Bettwaren, in Aarau (S. H. A. B. Nr. 20 vom 26. Januar 1932, Seite 208), an Emil Helbling erteilte Prokura ist erloschen.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Lugano

Laboratorio odontotecnico. — 1932. 3 agosto. Sotto la ragione sociale **Reiter & Körner,** si è costituita in Lugano una società in nome collettivo fra Giuseppe Reiter fu Giuseppe, da Goldiwil (Berna), domiciliato a Cassarate di Castagnola, e Teodoro Körner di Pietro, da Zurigo, in Lugano, che ha avuto principio col 10 settembre 1931. La società è validamente vincolata mediante la firma collettiva di due soci. Laboratorio odontotecnico. Piazza Riforma 10.

Distretto di Mendrisio

Calzoleria. — 2 agosto. La ditta individuale **Bertolina Battista,** calzoleria, in Mendrisio (F. u. s. di c. del 11 luglio 1924, n° 160, pag. 1182), è cancellata ad istanza del titolare per cessazione del commercio.

Caffè, vino, ecc. — 2 agosto. Titolare della ditta individuale **Bonacina Emilio,** in Chiasso, è Emilio Bonacina fu Lodovico, da Chiasso suo domicilio. Esercizio di un Caffè e vendita di vino, birra e liquori. Corso S. Gottardo.

Sigari, coloniali. — 2 agosto. La ditta individuale **Camponovo Antonio di Andrea,** fabbrica sigari con negozio e vendita di coloniali, in Chiasso (F. u. s. di c. del 5 dicembre 1893, n° 253, pag. 1027), e cancellata a istanza degli eredi per decesso del titolare.

Osteria, ecc. — 2 agosto. La ditta individuale **Trabattoni Claudio,** osteria con negozio da falegname, in Vacallo (F. u. s. di c. del 28 settembre 1905, n° 385, pag. 1538), è cancellata a istanza degli eredi per decesso del titolare.

Orologeria, ecc. — 2 agosto. Titolare della ditta individuale **Casiraghi Angelo,** in Chiasso, è Angelo Casiraghi fu Giovanni, da Como (Italia), domiciliato a Chiasso. Orologeria ed oreficeria. Corso Elvezia.

Caffè, ecc. — 3 agosto. Titolare della ditta individuale **Zoppi Giovanni fu Francesco,** è Giovanni Zoppi fu Francesco da S. Vittore (Grigioni), domiciliato a Chiasso. Caffè della Posta con birra, vino e liquori. Via Internazionale.

Ristorante. — 3 agosto. Titolare della ditta individuale **Parravicini Carlo,** in Novazzano, è Carlo Parravicini, fu Giuseppe, da Russo, domiciliato a Novazzano. Esercizio di un Ristorante.

Wallis — Valais — Vallese

Bureau Brig

1932. 3. August. **Maud Ashley Stiftung,** mit Sitz in Brig, Bureaux der Bank in Brig A. G. (S. H. A. B. Nr. 66 vom 14. März 1913, Seite 459). Der bisherige Vertreter der Stiftung Regierungsstatthalter Fridolin Albrecht ist gestorben und dessen Unterschrift erloschen. An seiner Stelle ist neu gewählt und mit der Vertretung der Stiftung betraut worden Josef Walker, Regierungsstatthalter, von Bitsch, in Mörel.

Genf — Genève — Ginevra

Bonneterie de luxe. — 1932. 2 août. Le chef de la maison **Giovale-Jeanton,** à Genève, est Yvonne-Juliette Giovale, née Jeanton, de nationalité française, domiciliée à Genève. Commerce de bonneterie de luxe. 41, Rue du Rhône.

Vins et liqueurs. — 2 août. La société en nom collectif **Roulet et Desaules,** commerce de vins et liqueurs en gros et demi-gros, à Genève (F. o. s. du c. du 3 mai 1932, page 1066), est déclarée dissoute depuis le 31 juillet 1932. Son actif et son passif sont repris par la société «R. Roulet et F. Grenier», à Genève (F. o. s. du c. du 2 août 1932, page 1881), la raison est radiée.

2 août. **Société Immobilière Pinchat 18 B,** société anonyme ayant son siège à Carouge (F. o. s. du c. du 10 mars 1931, page 511). Etienne Poncet, régisseur, de et à Genève, a été nommé unique administrateur, avec signature sociale, en remplacement d'Eugène Delaunay, administrateur démissionnaire, lequel est radié et dont les pouvoirs sont éteints.

2 août. **Société Immobilière Pinchat 18 C,** société anonyme ayant son siège à Carouge (F. o. s. du c. du 10 mars 1931, page 511). Etienne Poncet, régisseur, de et à Genève, a été nommé unique administrateur, avec signature sociale, en remplacement d'Eugène Delaunay, administrateur démissionnaire, lequel est radié et dont les pouvoirs sont éteints.

2 août. **Société Immobilière Pinchat 18 D,** société anonyme ayant son siège à Carouge (F. o. s. du c. du 10 mars 1931, page 511). Etienne Poncet, régisseur, de et à Genève, a été nommé unique administrateur, avec signature sociale, en remplacement d'Eugène Delaunay, administrateur démissionnaire, lequel est radié et dont les pouvoirs sont éteints.

Administration de participations financières. — 2 août. Suivant décision d'assemblée générale d'actionnaires en date du 14 juillet 1932, la société **Prodorite S. A.,** société anonyme établie à Genève (F. o. s. du c. du 7 janvier 1932, page 40), a nommé administrateur Camille Vernet, chimiste, de et à Genève, lequel signe collectivement à deux.

Eidg. Amt für geistiges Eigentum

Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

Nr. 78011. — Hinterlegungsdatum: 20. Mai 1932, 18¾ Uhr.

Po-Ho Sanitäts-Werk Hamburg Otto Joh. Jul. Witt & Söhne,
Fabrikation,
Hasselbrookstrasse 100, **Hamburg 23** (Deutschland).

Desinfektions-Instrumente und -Apparate, Farben, Klebstoffe, Mineralwässer und kohlensaure Wässer einschliesslich der Badewässer, sowie Brunnen- und Bade-Salze; Schwämme, Kämme, Borsten und Borstenwaren, Wärmeschutz- und Isolierungs-Mittel, Kerzen und Nachtlichte, ärztliche Apparate, Instrumente und Werkzeuge für Fabrik- und Laboratoriums-Zwecke, pharmazeutische, orthopädische, gymnastische Bandagen und Kompressen.

Po-Ho

(Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. 31136 der Firma Otto J. Witt, Hamburg, die seither ihren Wortlaut, wie oben, abgeändert hat. Die Schutzfrist aus der Erneuerung der bisherigen Eintragung läuft vom 16. April 1932 an.)

N° 78012. — Date de dépôt: 21 mai 1932, 10 h.

Robert Eggenberg, commerce,
19, rue de la Gare, **Bienne** (Suisse).

Sels de bains.

Nr. 78013. — Hinterlegungsdatum: 13. Juni 1932, 16 Uhr.

Sulger & Co., Fabrikation,
Minervastrasse 19, **Zürich 7** (Schweiz).

Kräuterparfümkissen, Mottenschutzmittel.

Rococo

Nr. 78014. — Hinterlegungsdatum: 13. Juni 1932, 16 Uhr.

Sulger & Co., Fabrikation,
Minervastrasse 19, **Zürich 7** (Schweiz).

Hühneraugen- und Warzenmittel. Fussschweissmittel.

Fix

Nr. 78015. — Hinterlegungsdatum: 5. Juli 1932, 18¼ Uhr.
Handelsmühle R. Mechel Aktiengesellschaft und Mühlen Aktiengesellschaft, vormals Naef, Schneider & Cie. A. G. und Adolf Lanzrein,
Fabrikation und Handel,
erstere Untere Rheingasse 17, **Basel**, letztere **Thun** (Schweiz).

Mehl.

Nr. 78016. — Hinterlegungsdatum: 7. Juli 1932, 20 Uhr.
Aktiengesellschaft für chemische Unternehmungen « SADEC » (Société Anonyme d'Entreprises Chimiques « SADEC ») (Chemical Undertakings Ltd. « SADEC ») (Societad Anonima para Empresas Quimicas « SADEC »), Fabrikation und Handel,
Artherstrasse 1, **Zug** (Schweiz).

Chemische, chemisch-technische, technische, pharmazeutische, medizinische Produkte und Präparate, Utensilien und Gegenstände.

N° 78017. — Date de dépôt: 12 juillet 1932, 14¾ h.
E. Steinmetz et Cie., Société Anonyme, commerce,
4, place de la Fusterie, **Genève** (Suisse).

Draperie.

ATHLETIC

Nr. 78018. — Hinterlegungsdatum: 14. Juli 1932, 18¾ Uhr.
Schlegel & Co. Nachfolge Textilwerke A. G., Fabrikation und Handel,
St. Alban-Anlage 13, **Basel** (Schweiz).

Gebleichte, gefärbte und bedruckte Baumwollgewebe aller Art, sowie Mischgewebe aus Baumwolle und Kunstseide.

TEWEBA

(Uebertragung und Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. 69225 von der Textilwerke A. G., Basel. Die Schutzfrist aus der Erneuerung der bisherigen Eintragung läuft vom 14. Juli 1932 an).

Nr. 78019. — Hinterlegungsdatum: 14. Juli 1932, 18¾ Uhr.
Schlegel & Co. Nachfolge Textilwerke A.G., Fabrikation und Handel,
St. Alban-Anlage 13, **Basel** (Schweiz).

Gebleichte, gefärbte und bedruckte Baumwollgewebe aller Art, sowie Mischgewebe aus Baumwolle und Kunstseide.

(Uebertragung und Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. 69226 von der Textilwerke A. G., Basel. Die Schutzfrist aus der Erneuerung der bisherigen Eintragung läuft vom 14. Juli 1932 an.)

Nr. 78020. — Hinterlegungsdatum: 15. Juli 1932, 16 Uhr.
Gustav Naef, Handel,
Spalenvorstadt 3, **Basel** (Schweiz).

Elektro-thermische Artikel.

MONA

Nr. 78021. — Hinterlegungsdatum: 15. Juli 1932, 17 Uhr.
Aktiengesellschaft Gust. Metzger Wäsche- & Kragenfabrik, Basel,
Fabrikation und Handel,
St. Jakobstrasse 108, **Basel** (Schweiz).

Wäsche und Konfektionsartikel aller Art (Stoffe und Konfektion).

PROTECTOR

N° 78022. — Date de dépôt: 16 juillet 1932, 4 h.
Jules-Emile Monard, fabrication et commerce,
Tavannes (Suisse).

Lames de rasoirs et tous instruments tranchants ainsi qu'articles de publicité pour ces produits.

SURFIL

N° 78023. — Date de dépôt: 16 juillet 1932, 4 h.
Jules-Emile Monard, fabrication et commerce,
Tavannes (Suisse).

Lames de rasoirs et tous instruments tranchants ainsi qu'articles de publicité pour ces produits.

SUPERFIL

Nr. 78024. — Hinterlegungsdatum: 18. Juli 1932, 22 Uhr.
Vereinigte Papierwerke A.-G., Fabrikation und Handel,
Fürerstrasse 45, **Nürnberg** (Deutschland).

Verbandstoffe, Zellstoffwatte, Zellstoffolien für hygienische und Verbandzwecke, Zellstoffkompressen, Damenbinden, Traggürtel für Damenbinden.

(Priorität: Deutschland, 27. April 1932.)

N° 78025. — Date de dépôt: 21 juillet 1932, 16 h.
Emile Gander & fils, fabrication et commerce,
Nord 89 et rue de la Paix 7, **La Chaux-de-Fonds** (Suisse).

Montres, boîtes, parties de montres et étuis.

(Renouvellement de la marque n° 30785. Le délai de protection résultant du renouvellement de l'enregistrement antérieur court depuis le 20 février 1932.)

N° 78026. — Date de dépôt: 20 juillet 1932, 4 h.
Droz et Baillod, fabrication,
Avenue de la Gare, Estavayer-le-lac (Suisse).

Crèmes rapides pour desserts, crèmes prises, poudre à lever, sucre vanilliné, crème phosphatée, essence de café liquide.

Nr. 78027. — Hinterlegungsdatum: 30. Mai 1932, 18¼ Uhr.
Pond's Extract Company, Fabrikation und Handel,
103, St. John Street, London E. C. 1 (Grossbritannien) und 131, Hudson Street, New York (Ver. St. v. Amerika).

Seidenpapier zur Entfernung von Cold Cream von der Haut.

Nr. 78028. — Hinterlegungsdatum: 18. Juli 1932, 18¼ Uhr.
« Sopratec » Verwertungsgesellschaft technischer Erzeugnisse,
Fabrikation und Handel,
Frohbergstrasse 10, Schaffhausen (Schweiz).

Bedarfsartikel, Maschinen und Apparate für das graphische Gewerbe; Bogentrockner für Druckmaschinen.

SOPRATEC

Nr. 78029. — Hinterlegungsdatum: 20. Juli 1932, 17 Uhr.
Chemische Fabrik G. Zimmerli Aktiengesellschaft,
Fabrikation und Handel,
Aarburg (Schweiz).

Chemisch-technische Produkte und Seifen aller Art.

Aar-Seife, der Wendepunkt.

Nr. 78030. — Hinterlegungsdatum: 23. Mai 1932, 16 Uhr.
« Rimba » Rob. Jos. Jecker Mineralöl & Benzin Aktiengesellschaft,
Fabrikation und Handel,
Fabrikstrasse 1, Altstetten (Zürich, Schweiz).

Maschinen-Schmieröle und -Fette.

LUBROLINE

(Erneuerung der Marke Nr. 30459. Der Sitz der Hinterlegerin war früher in Zürich. Die Schutzfrist aus der Erneuerung der bisherigen Eintragung läuft vom 28. Dezember 1931 an.)

Nr. 78031. — Hinterlegungsdatum: 16. Juni 1932, 18 Uhr.
R. Naef & Co., Fabrikation und Handel,
Grabengasse 48, Winterthur (Schweiz).

Coffeinfreier Kaffee.

Nega.

Nr. 78032. — Hinterlegungsdatum: 6. Juli 1932, 18 Uhr.
Hans Duttlinger, Handel,
Bleicherweg 4, Zürich (Schweiz).

Sämtliche Erzeugnisse der optischen Branche und Hülfsmittel zu ihrer Ankündigung und zum Vertrieb.

Nr. 78033. — Hinterlegungsdatum: 21. Juli 1932, 15½ Uhr.
Anna Roth, Agentur, Fabrikation,
Wyttenbachstrasse 22, Bern (Schweiz).

Faltschachteln, Tortenschachteln mit Einlage, Warenpackungen.

N° 78034. — Date de dépôt: 19 juillet 1932, 18 h.
W. Wiblé-Empeyta et Cie., commerce,
11, Quai des Bergues, Genève (Suisse).

Combustibles en tous genres.

X-ANTHRAL

Nr. 78035. — Hinterlegungsdatum: 18. Juli 1932, 18½ Uhr.
C. I. Hayes, Inc., Fabrikation und Handel,
129 Baker Street, Providence (Rhode Island, Ver. St. v. Amerika).

Elektrische Oefen zum Erwärmen von Materialien.

Nr. 78036. — Hinterlegungsdatum: 22. Juli 1932, 9 Uhr.
Oskar Ris, Handel,
Militärstrasse 60, Bern (Schweiz).

Suppen, Speisewürze, Bouillonwürfel.

Nr. 78037. — Hinterlegungsdatum: 16. Juli 1932, 17 Uhr.
Gruen Watch Mfg. Co. (A. G.), Fabrikation und Handel,
Höheweg 85, **Biel** (Schweiz).

Uhren jeder Art, insbesondere Taschen- und Armbanduhren, Uhrwerke und Uhrenbestandteile.

PREMO

(Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. 31503. Die Schutzfrist aus der Erneuerung der bisherigen Eintragung läuft vom 15. Juni 1932 an.)

Nr. 78038. — Hinterlegungsdatum: 16. Juli 1932, 17 Uhr.
Gruen Watch Mfg. Co. (A. G.), Fabrikation und Handel,
Höheweg 85, **Biel** (Schweiz).

Uhren jeder Art, insbesondere Taschen- und Armbanduhren, Uhrwerke und Uhrenbestandteile.

GRUEN

(Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. 31504. Die Schutzfrist aus der Erneuerung der bisherigen Eintragung läuft vom 15. Juni 1932 an.)

Nr. 78039. — Hinterlegungsdatum: 16. Juli 1932, 17 Uhr.
Gruen Watch Mfg. Co. (A. G.), Fabrikation und Handel,
Höheweg 85, **Biel** (Schweiz).

Uhren jeder Art, insbesondere Taschen- und Armbanduhren, Uhrwerke und Uhrenbestandteile.

GRUEN VERITHIN

(Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. 31505. Die Schutzfrist aus der Erneuerung der bisherigen Eintragung läuft vom 15. Juni 1932 an.)

Nr. 78040. — Hinterlegungsdatum: 16. Juli 1932, 17 Uhr.
Gruen Watch Mfg. Co. (A. G.), Fabrikation und Handel,
Höheweg 85, **Biel** (Schweiz).

Uhren jeder Art, insbesondere Taschen- und Armbanduhren, Uhrwerke und Uhrenbestandteile.

VERYTHIN

(Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. 31506. Die Schutzfrist aus der Erneuerung der bisherigen Eintragung läuft vom 15. Juni 1932 an.)

Nr. 78041. — Hinterlegungsdatum: 16. Juli 1932, 17 Uhr.
Gruen Watch Mfg. Co. (A. G.), Fabrikation und Handel,
Höheweg 85, **Biel** (Schweiz).

Uhren jeder Art, insbesondere Taschen- und Armbanduhren, Uhrwerke und Uhrenbestandteile.

ULTRATHIN

(Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr 31507. Die Schutzfrist aus der Erneuerung der bisherigen Eintragung läuft vom 15. Juni 1932 an.)

Nr. 78042. — Hinterlegungsdatum: 16. Juli 1932, 17 Uhr.
Gruen Watch Mfg. Co. (A. G.), Fabrikation und Handel,
Höheweg 85, **Biel** (Schweiz).

Uhren jeder Art, insbesondere Taschen- und Armbanduhren, Uhrwerke und Uhrenbestandteile.

PRECISION VERITHIN

(Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. 31508. Die Schutzfrist aus der Erneuerung der bisherigen Eintragung läuft vom 15. Juni 1932 an.)

Nr. 78043. — Hinterlegungsdatum: 16. Juli 1932, 17 Uhr.
Gruen Watch Mfg. Co. (A. G.), Fabrikation und Handel,
Höheweg 85, **Biel** (Schweiz).

Uhren jeder Art, insbesondere Taschen- und Armbanduhren, Uhrwerke und Uhrenbestandteile.

GRUEN PRECISION VERITHIN

(Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. 31509. Die Schutzfrist aus der Erneuerung der bisherigen Eintragung läuft vom 15. Juni 1932 an.)

Nr. 78044. — Hinterlegungsdatum: 16. Juli 1932, 17 Uhr.
Gruen Watch Mfg. Co. (A. G.), Fabrikation und Handel,
Höheweg 85, **Biel** (Schweiz).

Uhren jeder Art, insbesondere Taschen- und Armbanduhren, Uhrwerke und Uhrenbestandteile.

GRUEN PRECISION

(Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. 31510. Die Schutzfrist aus der Erneuerung der bisherigen Eintragung läuft vom 15. Juni 1932 an.)

Nr. 78045. — Hinterlegungsdatum: 16. Juli 1932, 17 Uhr.
Gruen Watch Mfg. Co. (A. G.), Fabrikation und Handel,
Höheweg 85, **Biel** (Schweiz).

Uhren jeder Art, insbesondere Taschen- und Armbanduhren, Uhrwerke und Uhrenbestandteile.

VERITHIN PRECISION

(Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. 31511. Die Schutzfrist aus der Erneuerung der bisherigen Eintragung läuft vom 15. Juni 1932 an.)

Uebertragung — Transmission

Nr. 65196. Alfred Haemmerli, Oerlikon, früher in Wattwil. — Uebertragung an **«Rimba» Rob. Jos. Jecker Mineralöl & Benzin Aktiengesellschaft,** Fabrikstrasse 1, **Altstetten** (Zürich, Schweiz). — Eingetragen am 22. Juli 1932.

Löschungen — Radiations

Nr. 77850 und 77853. (S. H. A. B. Nr. 163 von 1932.) — **Gesellschaft für chemische Industrie in Basel,** Basel. — Am 27. Juli 1932 auf Ansuchen der Hinterlegerin gelöscht.

N° 75952. (F. o. s. du c. n° 255 de 1931.) — **Henri Guignard,** Vevey. — Radiée le 27 juillet 1932 à la demande du titulaire.

Spar- & Leihkasse Steffisburg

Bilanz per 30. Juni 1932 (genehmigt durch die ordentliche Generalversammlung vom 29. Juli 1932)

Aktiven	Fr.	Ct.	Passiven	Fr.	Ct.
Kassa	229,499	40	Aktienkapital	2,000,000	—
Darlehen auf Schuldscheine	10,255,332	55	Reserven	840,000	—
Debitoren in Kontokorrent	12,231,048	75	Pensionsfonds	30,000	—
Wechsel	1,027,230	—	Spar-Einlagen	15,422,761	74
Hypotheken	7,000,230	15	Kassascheine	10,163,200	—
Bankguthaben	282,028	10	Kreditoren in Kontokorrent	4,119,570	75
Wertschriften	1,658,350	—	Banksehulden	52,959	95
Liegenschaften	506,128	60	Pfandbrief-Anleihen	600,000	—
Mobiliar	1	—	Diverse Konti	133,652	31
Diverse Konti	287,928	30	Kautions-Kreditoren	263,428	—
Ausstehende Zinse und Marehzinse	569,480	66	Dividende pro 1931/32	140,000	—
			Tantièmen und Vergabungen	33,226	77
			Ausstehende Zinse und Marehzinse	235,845	71
			Saldovortrag	12,612	28
	34,047,257	51		34,047,257	51

Gewinn- und Verlust-Konto per 30. Juni 1932

Soll	Fr.	Ct.	Haben	Fr.	Ct.
Zinsen-Konto	1,138,014	23	Saldovortrag	10,921	58
Mietzinse	6,880	—	Zinsen-Konto	1,578,168	48
Staats- und Gemeindesteuern, Stempelabgaben	90,536	85	Ertrag der Wechsel	61,957	09
Verwaltungskosten	157,846	02	Syndikatsbeteiligungen	8,854	—
Abschreibung auf Mobiliar	6,309	45	Kursgewinn auf Wertschriften	14,392	05
Kursreduktionen auf Wertschriften	17,030	—	Diverses	3,357	50
Verzinsung des Pensionsfonds	1,750	—			
Verluste	226	—			
Versicherung des Personals	12,564	45			
Diverses	2,665	—			
Jahres-Ertrag:					
Saldo vom Vorjahre	10,921	58			
Reinertrag pro 1931/32	232,907	12			
	1,677,650	70		1,677,650	70

(A. G. 118)

France — Loi apportant certaines corrections au tarif douanier
(Rectificatif)

Dans l'annotation 3 de notre avis inséré dans la Feuille officielle suisse du commerce, n° 177 du 1er août, il y a lieu de lire «une plaque à aiguille» au lieu de «un paquet d'aiguilles». 181. 5. 8. 32.

Mexiko — Zollzuschlag für Postpakete

Laut einem Bericht des Schweizerischen Generalkonsulats in Mexiko ist im «Boletin Financiero» vom 20. Juli folgende Mitteilung erschienen:

«Der Präsident der Republik unterzeichnete ein Dekret mittels welchem die Artikel 2 und 3 des Dekretes vom 6. April 1927 dahingehend abgeändert werden, dass der Zuschlag zu den allgemeinen Ein- und Ausfuhrzöllen, für auf dem Postwege ein- oder ausgeführte Waren, künftig 10 % beträgt. Das genannte Dekret tritt in 14 Tagen, von heute ab gerechnet, in Kraft».

Das in obiger Information erwähnte Dekret vom 6. April 1927 (siehe Beilage «Mitteilungen und Dokumente» Nr. 38 zum Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 20. Mai 1927), hatte in Art. 3 einen Einfuhrzollzuschlag von 40 % für Postpakete vorgesehen, welcher aber mit dem neuen Zollgesetz (siehe Schweizerisches Handelsamtsblatt Nr. 303 vom 27. Dezember 1929) auf 5 % reduziert wurde und bis heute in dieser Höhe erhoben wird.

Die künftigen Zuschläge für Postpakete werden demnach sein:

10 % des Zollbetrages plus
2 % des Zollbetrages (Ortszuschlag). 181. 5. 8. 32.

Mexiko — Handelsfakturen für Konsulargebühren

Im Nachgang zu unsern Veröffentlichungen im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nr. 147 vom 27. Juni 1932 und Nr. 159 vom 11. Juli 1932 sei ausdrücklich darauf hingewiesen, dass die mexikanischen Vorschriften auf im Postverkehr eingeführte Waren nicht Anwendung finden, also nur für Frachtsendungen gelten. Ueberdies handelt es sich bei der an die zuständigen mexikanischen Konsulate zu entrichtenden Gebühr von 5 % des Wertes nicht um eine Konsulargebühr im eigentlichen Sinne, sondern um ein vorbezahltes Zollbeträgnis, das bei der Verzollung in Anrechnung gebracht wird und damit keine Erhöhung der Zollbeträge bedeutet. 181. 5. 8. 32.

Gesandtschaften und Konsulate
Légations et consulats — Legazioni e consolati

Dem zum Honorgeneralkonsul von Oesterreich in Basel beförderten Herrn Wilhelm Ursprung-Fenner wird das Exequatur erteilt, mit Amtsbefugnis über die Kantone Baselstadt, Baselland, Aargau und Solothurn.

Laut einer Mitteilung der Gesandtschaft der Republik Ecuador in Paris hat die Regierung dieses Landes in Genf ein Generalkonsulat errichtet und den frühern Vizekonsul, Herrn Alejandro Gastelu, zum Berufs-Generalkonsul daselbst, mit Amtsbefugnis über die ganze Schweiz, ernannt. Dem Genannten wird das Exequatur erteilt.

Am 26. Juli 1932 hat Herr Zdeněk Fierlinger dem Bundesrate sein Abberufungsschreiben als ausserordentlicher Gesandter und bevollmächtigter Minister der Tschechoslowakischen Republik bei der Eidgenossenschaft überreicht. 181. 5. 8. 32.

Le Conseil fédéral a accordé l'exequatur à M. Wilhelm Ursprung-Fenner, promu consul général honoraire d'Autriche à Bâle, avec juridiction sur les cantons de Bâle-Ville, Bâle-Campagne, Argovie et Soleure.

Suivant une communication de la légation de la république de l'Equateur à Paris, le gouvernement de ce pays a créé un consulat général à Genève et nommé Mr Alejandro Gastelu, jusqu'ici vice-consul, en qualité de consul général de carrière dans cette ville, avec juridiction sur toute la Suisse. Le Conseil fédéral a accordé l'exequatur à Mr Gastelu.

Mr Zdeněk Fierlinger, envoyé extraordinaire et ministre plénipotentiaire de la république Tchécoslovaque près la Confédération suisse a remis, le 26 juillet 1932, ses lettres de rappel au Conseil fédéral. 181. 5. 8. 32.

Internationaler Postgiroverkehr — Service international des virements postaux
Ueberweisungskurse vom 5. August an — Cours de réduction à partir du 5 août

Belgien Fr. 71. 40; Dänemark Fr. 98. —; Freie Stadt Danzig Fr. 101. 30; Deutschland Fr. 122. 45; Frankreich Fr. 20. 15; Italien Fr. 26. 23; Japan Fr. 146. —; Jugoslawien Fr. 9. 13; Luxemburg Fr. 14. 30; Marokko Fr. 20. 15; Niederlande Fr. 206. 90; Oesterreich Fr. 72. 926; Polen Fr. 57. 75; Schweden Fr. 93. 25; Tschechoslowakei Fr. 15. 26; Ungarn Fr. 89. 92; Grossbritannien Fr. 18. 50.

Annoncen-Regie: PUBLICITAS Schweizerische Annoncen-Expedition A.-G.

Anzeigen — Annonces — Annunzi

Régie des annonces: PUBLICITAS Société Anonyme Suisse de Publicité

Einwohnergemeinde Biel

Auslosungsbulletin pro 1932

I. 3½ % Anleihen von Fr. 2,900,000 vom Jahre 1886

44. Ziehung der per 31. Dezember 1932 zur Rückzahlung gelangenden 91 Obligationen von je Fr. 1000.

Nr.	88	151	157	200	219	220	232	248	305	327
418	431	475	487	499	505	587	646	710	799	887
894	928	932	965	1002	1015	1064	1122	1128	1137	1141
1145	1188	1191	1211	1264	1288	1307	1335	1346	1402	1416
1498	1516	1520	1529	1594	1653	1661	1663	1696	1715	1718
1833	1985	1990	2076	2099	2141	2165	2170	2178	2193	2201
2239	2272	2291	2309	2378	2409	2416	2438	2499	2547	2564
2574	2593	2679	2682	2694	2704	2707	2739	2749	2754	2772
2798	2808	2875	2880							

Die Verzinsung dieser Titel hört mit 31. Dezember 1932 auf.
Ausstände: Nr. 345, 806, 1691, 2493, per 31. Dezember 1931.
Zahlstellen: Stadtkasse Biel, Schweiz. Volksbank Bern und Compt., Schweiz. Bankverein Basel und Filialen, Eidg. Bank Zürich und Compt.

II. 3½ % Anleihen von Fr. 1,100,000 vom Jahre 1897

23. Ziehung der per 31. Dezember 1932 zur Rückzahlung gelangenden 44 Obligationen von je Fr. 500.

Nr.	25	45	83	106	125	130	218	247	257	315
329	497	499	539	543	606	622	637	674	772	787
876	993	1039	1169	1180	1203	1230	1239	1259	1319	1364
1547	1567	1613	1667	1748	1768	1883	1917	1970	2054	2107
2192										

Die Verzinsung dieser Titel hört mit 31. Dezember 1932 auf.
Ausstände: Nr. 607, 898, 2027, 2196, per 31. Dezember 1931.
Zahlstellen: Stadtkasse Biel, Schweiz. Volksbank Bern und Compt., Eidg. Bank A.-G. Zürich und Compt.

III. 4 % Anleihen von Fr. 1,000,000 vom Jahre 1907

23. Ziehung der per 1. Oktober 1932 zur Rückzahlung gelangenden 25 Obligationen von je Fr. 1000.

Nr.	39	51	147	174	267	321	369	394	400	479
494	563	632	713	726	745	768	775	798	817	823
847	878	902	908							

Die Verzinsung dieser Titel hört mit 1. Oktober 1932 auf.
Zahlstellen: Stadtkasse Biel, Kantonalbank von Bern und Filialen, Spar- und Leihkasse Bern.

IV. 4 % Anleihen von Fr. 4,500,000 vom Jahre 1910

13. Auslosung der per 1. Oktober 1932 zur Rückzahlung gelangenden 60 Obligationen von je Fr. 1000.

Nr.	11	20	26	149	182	183	220	275	303	635
735	922	1145	1286	1350	1411	1539	1583	1617	1675	1704
1728	1878	2036	2037	2038	2056	2130	2141	2147	2187	2188
2227	2267	2278	2355	2526	2563	2605	2702	2861	2960	3168
3193	3211	3472	3640	3723	3851	3953	3975	4145	4246	4247
4278	4289	4306	4321	4370	4388					

Die Verzinsung dieser Titel hört mit 1. Oktober 1932 auf.
Zahlstellen: Stadtkasse Biel, Kantonalbank von Bern und deren Filialen, Schweiz. Bankverein und dessen Filialen, Eidg. Bank Zürich und deren Compt., Union Financière de Genève, Schweiz. Kreditanstalt Zürich, Basler Handelsbank, Spar- und Leihkasse Bern.

V. 4 % Anleihen der ehemaligen Einwohnergemeinde Bözingen von Fr. 450,000 vom Jahre 1903

29. Auslosung der per 31. Dezember 1932 zur Rückzahlung gelangenden 9 Obligationen von je Fr. 1000.

Nr. 60 145 146 193 274 302 367 422 447

Die Verzinsung dieser Titel hört mit 31. Dezember 1932 auf.
Ausstände: Nr. 157, 166, 438, per 31. Dezember 1931.
Zahlstellen: Stadtkasse Biel, Kantonalbank von Bern und deren Filialen.

Biel, den 18. Juli 1932. 2269

Städtische Finanzdirektion,
Der Finanzdirektor: Guido Müller.

Contre versement en espèces ou en conversion d'obligations remboursables nous émettons actuellement au pair des

OBLIGATIONS 3½ %

de notre banque, en coupures de fr. 500.— ou multiples de cette somme, fermes pour 3, 4 ou 5 ans, titres nominatifs ou au porteur. Nos obligations sont remboursables sans préavis à leur échéance.

SOCIÉTÉ DE BANQUE SUISSE

Bâle - Zurich - St-Gall - Genève - Lausanne
La Chaux-de-Fonds - Neuchâtel - Schaffhouse
Londres - Bienne - Chiasso - Mérisau - Le Locle
Nyon - Aigle - Bischofszell - Morges - Les Ponts
Rorschach

Capital-actions et réserves fr. 214,000,000

2230

Migros A.G. Zürich

Hiemit laden wir die Herren Aktionäre auf Freitag, den 12. August 1932, vormittags 11 Uhr, in das Bureau von Herrn Dr. H. Walder, Rechtsanwalt, Fraumünsterstrasse 13, in Zürich, zu einer

ausserordentlichen Generalversammlung

ein.

TRAKTANDUM:

Antrag des Verwaltungsrates betreffend Erhöhung des Aktienkapitals auf Fr. 1,000,000.— und bezügliche Beschlussfassung.

Stimmrechtsausweise können vom 7. August an im Bureau der Gesellschaft bezogen werden. (8852 Z) 2281 i

Zürich, den 3. August 1932.

Der Verwaltungsrat.

Grand Hôtel & Kurhaus A.-G. Mürren

Ordentliche Generalversammlung

Samstag, den 20. August 1932
im Grand Hôtel und Kurhaus in Mürren

TRAKTANDEN:

1. Jahresbericht, Bericht des Revisors, Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
2. Wahl der Kontrollstelle.
3. Unvorhergesehenes.

Die Bilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung und der Revisionsbericht liegen im Bureau in Mürren zur Einsicht der Aktionäre auf.

Mürren, den 6. August 1932. (8863 T) 2283 i

Der Verwaltungsrat.

Par Avion

ist auf unsern spezlellen Flugpostcouverts schon vorgedruckt. — Dazu passendes Flugpostpapier 2 Blatt, Format A 4 und 1 Couvert Grösse C 6, wiegen 4,5 Gramm, sind also zu der einfachen Taxe zulässig.

Kaiser & Co. A.-G., Bern
Papierabteilung Telephon Nr. 22.222

Zu kaufen gesucht
1 Kassenschrank
mittlerer Grösse event. auch ein solcher mit 2 Türen
Angebot unter OF 9226 Z an Orell Füssli-Annoncen, Zürich, Zürcherhof. 2263

Kommerzielle Anzeigen
haben den besten Erfolg im Schweiz. Handelsamtsblatt

7½% Goldanleihen der Autonomen Monopolverwaltung des Königreichs Rumänien von 1931

Den Inhabern von Obligationen des rubr. Anleihens wird hiermit bekanntgegeben, dass in der dritten, in Paris am 20. Juli 1932 stattgefundenen Ziehung die nachstehenden Nummern von frz. Fr. 2,975,000 nom. zur Rückzahlung zu pari ab 1. Oktober 1932 ausgelost wurden:

Obligationen im Nennwert von frz. Fr. 1000

2376	à 2400	217201	à 217225	382926	à 382950	577476	à 577500
3676	3700	217251	217275	389676	389700	582676	582700
41201	41225	232501	232525	394076	394100	591601	591625
41851	41875	245976	246000	402476	402500	602126	602150
46001	46025	254151	254175	413076	413100	651826	651850
81751	81775	270401	270425	414001	414025	659026	659050
99076	99100	288376	288400	417126	417150	692326	692350
100901	100925	289926	289950	423901	423925	703926	703950
107176	107200	306726	306750	430826	430850	731901	731925
107476	107500	310001	310025	432626	432650	739751	739775
110376	110400	310851	310875	446151	446175	741126	741150
122976	123000	315151	315175	454251	454275	757826	757850
143926	143950	329376	329400	476751	476775	759026	759050
161501	161525	335426	335450	488451	488475	760301	760325
174126	174150	335751	335775	511251	511275	769476	769500
177251	177275	336026	336050	524026	524050	771401	771425
179951	179975	348951	348975	531401	531425	774326	774350
207451	207475	359876	359900	550351	550375	788051	788075
209501	209525	377901	377925	551776	551800	796451	796475
215676	215700	381526	381550	554376	554400		

Obligationen im Nennwert von frz. Fr. 5000

807286	à 807290	828001	à 828005	847156	à 847160	869946	à 869950
809751	809755	828601	828605	848366		872856	872860
811646	811650	831566	831570	849461	849465	875046	875050
813976	813980	831651	831655	850171	850175	875141	875145
814511	814515	831711	831715	854486	854490	878971	878975
816491	816495	837736	837740	864006	864010	879296	879300
820181	820185	838736	838739	864861	864865		
820831	820835	841841	841845	865566	865570		
826876	826880	844861	844865	869201	869205		

Obligationen im Nennwert von frz. Fr. 25,000

880971	881246	881532	881948	882255	884706	885476	885883

Die ausgelosten Stücke sind zahlbar in der Schweiz in Schweizerfranken zur festen Relation von schweiz. Fr. 202.93 für je frz. Fr. 1000 Nennwert, gegen Einreichung der Titel mit sämtlichen unverfallenen Coupons, bei den offiziellen Zahlstellen. 2267

Restantenliste

der an der ersten und zweiten Ziehung ausgelosten und bis zum 15. Juli 1932 nicht zur Einlösung gebrachten Interimstitel:

Obligationen im Nennwert von frz. Fr. 1000

16490	à 16500	468426		653201	à 653225
34362	34367	468434	à 468450	654651	654675
34373	34374	474476	474481	672076	672100
35578	35580	474500		682076	682100
35595	35600	492316	492325	685226	685250
56664	56675	496217	496218	685376	685400
89393		504426	504445	705126	705150
130448	130450	509851	509863	705401	705425
131992	132000	509873	509875	711251	711275
148101	148102	518111	518112	714351	714375
148117	148125	518120	518125	718751	718775
211601	211605	539344	539347	728726	728750
211619	211625	542218	542219	743326	743350
252963	252975	543795	543800	745501	745525
268143	268147	567485	567487	749076	749100
276126	276133	575251	575275	756851	756875
289126	289148	583501		757301	757325
292450		583503	583522	757726	757750
297940	297950	583525		758026	758050
367237	367250	596251	596275	770326	770350
372276	372300	598601	598625	770926	770950
399789	399791	601376	601400	773426	773450
407727	407738	609876	609900	773601	773625
418973	418975	615776	615800	777526	777550
419414	419418	616726	616750	785501	785525
433243		629701	629725	787201	787225
459810	459811	632251	632275	795401	795425
459818	459825	650626	650650	795826	795850
466097	466100	651301	651325	798751	798775
466526	466550	652051	652075		

Obligationen im Nennwert von frz. Fr. 5000

839026	à 839030	856221	à 856225	873721	à 873725
839126	839130	857021	857025	874336	874340
840016	840020	866426	866430	874586	874590
840881	840885	868506	868510	874706	874710
840936	840940	868611	868615	875591	875595
841411	841415	868741	868745	876181	876185
842381	842385	869291	869295	878141	878145
844591	844595	870036	870040	878336	878340
851256	851260	871056	871060	879121	879125
853111	853115	872606	872610	879656	879660
853911	853915	872751	872755	880726	880730
855466	855470	873101	873105		
856071	856075	873311	873315		

Obligationen im Nennwert von frz. Fr. 25,000

882891	885220	885587	886052	886189	886551

Zürich, den 1. August 1932.

Aus Auftrag:
Schweizerische Kreditanstalt.

Bigla Stahlmöbel

Archivschubladen ...
aus Stahl, die beliebig ergänzt und gestapelt werden können, sind nicht nur billig, sondern auch äusserst praktisch. Sie bringen Ordnung und Uebersicht in Ihr Archiv und schützen den Inhalt vor Staub und Schmutz. Die Akten werden hier nach dem gleichen System wie im Büro vertikal registriert und sind daher jederzeit sofort zur Hand. Wir beraten Sie unverbindlich. Dürfen wir Ihnen unsere Preise nennen?

Bigla Fabrikate sind Schweizer Qualitätsarbeit 19

Bigler, Spichiger & Cie. A.-G., Biglen (Bern)

Werkzeugmaschinenfabrik Oerlikon

Gegen Ablieferung des Coupons Nr. 7 unserer Aktien kann die Dividende für das Geschäftsjahr 1931/32 mit Fr. 25.— pro Aktie, abzüglich 3% eidgenössische Couponsteuer = Fr. 24.25 spesenfrei an der Kasse unserer Fabrik in Oerlikon bezogen werden. (8853 Z) 2280 i

Oerlikon, den 3. August 1932.

Werkzeugmaschinenfabrik Oerlikon.

Papeteries Navarre

Liste des 140 obligations hypothécaires 5%, des Papeteries de Courtelary et de Chenevières, sorties au tirage du 30 juillet 1932

1re Série 100 obligations

Nos											
	64	75	80	81	93	98	112	128	154	172	241
284	347	363	366	377	399	400	421	437	470	471	481
499	547	548	563	596	611	716	732	737	747	754	795
810	812	815	822	839	856	868	883	918	929	949	962
983	1002	1032	1054	1151	1191	1194	1198	1218	1221	1260	1260
1280	1285	1303	1308	1318	1330	1379	1411	1442	1449	1454	1473
1492	1495	1528	1537	1567	1599	1607	1622	1623	1641	1646	1653
1658	1675	1690	1714	1723	1744	1774	1807	1816	1854	1861	1893
1937	1949	1961	1968	1994							

2e Série 40 obligations

Nos											
	2017	2018	2029	2045	2050	2098	2121	2187	2196	2215	2221
2227	2230	2294	2350	2381	2383	2413	2423	2435	2439	2453	2463
2469	2483	2545	2600	2605	2640	2656	2657	2661	2663	2669	2744
2751	2761	2778	2782	2783							

Papeteries de Courtelary et de Chenevières

Le remboursement de ces obligations aura lieu à partir du 1er novembre 1932, aux caisses ou guichets ci-après:

au siège social à Lyon

Dans les dépôts, agences et usines de la société, et dans les établissements de crédit ci-après:

Société Générale, 29, Boulevard Haussmann, à Paris, et dans toutes ses succursales et agences de Paris et province.
Société auxiliaire de la Banque Charpenany, à Grenoble, et dans ses agences et bureaux.
Banque Regionale du Centre, à Roanne, et dans ses agences.
Banque Renauld, à Nancy, et à son bureau 7, rue Scribe, à Paris.
Société Nancéienne de Crédit Industriel et de Dépôts, à Nancy, et dans ses succursales et agences.
Société Centrale des Banques de Province, 9, rue Pillet Will, à Paris.
Société Lyonnaise de Dépôts de Comptes Courants, à Lyon, et dans ses succursales.
Banque Jacquier & Cie, 4, rue de la Bourse, à Lyon.
Crédit Lyonnais, à Lyon, et dans ses agences.
Crédit du Nord, à Lille, et dans ses succursales et agences. 2276

Le conseil d'administration.

Buchdruckerei FRITZ POCHON-JENT Aktiengesellschaft in Bern — Imprimerie FRITZ POCHON-JENT Société anonyme à Berne